

۱

مجموعہ ۱۲

ئادابہ کانی ئیسلام چوونہ سەر گۆرستان

ياسين ملا عبدالله چومباروکی

چاپی یه گهم

۱۴۳۳ ک - ۲۰۱۲

منتدی اقرأ الثقافي

www.igra.aflamontada.com

منتدى اقرأ الثقافي

www.iqra.afilamontada.com

ئادابەكانى ئىسلام چۈنە سەرگۈرستان

ياسىن ملا عبدالله چۆمبارۇكى

چاپى بەكم

مەنلەر

۱۴۳۳ھ - ۲۰۱۲ز

ناسنامه‌ی کتیب

نادابه‌کانی نیسلام

چوونه سهر گۆرستان

بابه‌ت: نایینی

ناماده‌کردن: یاسین ملا عبدالله چومباروکی

چاپ: چاپی یه‌که‌م ۲۰۱۲

تیراژ:

چاپخانه‌ی:

له به‌ئۆه‌به‌راستی گشتی کتیب‌خاله گشتیه‌کان

ژماره‌ی ساردنی (۱۱۰۸) ی سالی (۲۰۱۱) ی پهلراوه

پیشہ کی

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ، وَنَسْتَغْفِرُهُ،
وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ
أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ
يُضِلِّ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ.

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ،

وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ (۱۰۲) (۱).

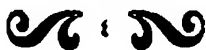
(۱) سورة آل عمران: ۱۰۲.

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ
نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ
بِمَا تَعْمَلُونَ﴾ ^(۱) .

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا
سَدِيدًا ﴿۷۰﴾ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ
لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ
فَوْزًا عَظِيمًا﴾ ^(۲) ﴿۷۱﴾ .

(۱) سوره تنی (الحشر) نایه تی / ۱۸.

(۲) سوره تنی (الاحزاب) نایه تی / ۷۱-۷۰.

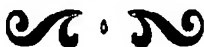


اما بعد: چو نه سه ر گورستان سوننه تی
 پیغه مبه ره (علیه السلام) که فرمویه تی:
 (كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ،
 فَزُورُهَا)^(۱).

واتا: (له مه وپیش زیاره تی گوره کان له
 نیوهم قه دهغه کردبوو له مه ودوا زیاره تی
 گوره کان بکن).

پیغه مبه ریش (علیه السلام) سهردانی گورستانی
 کردبووه و هاوه لانی هانداوه سهردانی بکن

(۱) رواه مسلم برقم (۹۷۷)، کتاب الجنائز، باب: استئذان
 النبي (صلى الله عليه وسلم) ربه عزوجل في زيارة قبر له.



و دوعای فیرکردون له کاتی
سەردانکردنی .

بەلام بە داخەوێ خەڵکانێک سەردانی
گۆرستان دەکەن، بەلام زێدەپۆیی دەکەن
له زیارەتەکه‌یان و زۆر جاریش تووشی
هاوێڵ پەیداکردن دەبن بۆ خوای گەورە
(بێ ئەوەی بشزانن).

خەڵکانێک مەن بە ئەزانانە ئەو کارە
ئەنجام دەدەن، بۆیە له دواى پشت
بەستن بە پەرورەدگاری جیهان، دەستم
کرد بە کوکردنەوێ چەند زانیارییه‌ك له

تۆی ئەم نامیلکەدا دەربارە ی چوونە سەر
 گۆرستان و ئاداب و سوننەتەکان و
 قەدەغەکراوەکانی لە ژێر پۆشنایی
 فەرموودەکانی پێغەمبەر (ﷺ) .
 بە هیوای رەحم و بەزەیی بەزدان.
 ئەمە و گەورەیی و بالادەستی هەر شایەنی
 خرایە .

ملا یاسین ملا عبدالله چۆمبارۆکی
 پێش نوێژ و وتار خوێنی مرگەوتی
 (سەید حاجی صالح خوشناو)، شاری سۆران - گەرمکی نەورۆز
 ١٤ شەبان ١٤٢٢ لک - ١٢ سێتەمبەر ٢٠١١ ز ، دووشەمه
 Chombarok_٢٠٠٦@yahoo.com

سەردانى كۆرستان

سەردانى كۆرستان^(۱) سۈننەتە بۇ پياۋان
بە (اجماع) ى زانا يانى ئىسلام^(۲).

لە سەرەتاي ئىسلامدا سەردانى كۆرەكان
قەدەغە بوو، بەلام پاشان رېگە دراۋە،
مەرۋەك پېغەمبەر (ﷺ) دەفەر موۋىت:

(۱) كۆرستانى مۇسلمانان.

(۲) بنو ارە : مغني المحتاج إلى معرفة معاني المنهاج،
تأليف شمس الدين محمد بن محمد الخطيب
الشرييني، قدم له ورقم كتبه وأبوابه: عماد زكي
البارودي، حققه وخرّج أحاديثه: طه عبدالرؤف
سعد، راجعه: محمد عزت، دار التوفيقية للطباعة.

(كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ، فَزُورُوهَا) ^(١)
 واتا: (له مه وپیش زیاره تی گوړه کان له
 نیوهم قه دهغه کړدبوو له مه وېوا زیاره تی
 گوړه کان بکن).

مه روها مه ی زیاره تکردنی گوړستان
 باس کراوه به (فَإِنَّهَا تُذَكِّرُ الْآخِرَةَ) ^(٢)
 واتا: (چونکه قیامتمان به بیر دینیته وه).
 که وایو: چوونه سر گوړستان کاریکی
 باش و پیکا پیدراوه هر کاتیک ئیماندار

(١) رواه مسلم برقم (٩٧٧)، كتاب الجنائز، باب: استئذان
 النبي (ﷺ) ربه عزوجل في زيارة قبر امه.

(٢) رواه الترمذي برقم (١٠٥٤)، كتاب الجنائز عن رسول
 الله (ﷺ)، باب: ما جاء في الرخصة في زيارة القبور.

بیه‌وێت دەتوانیّت سەردانی بکات، بە
تایبەتی پۆژانی پێنج شەممە و هەینی و
شەممە^(١).



(١) بنواری: کتاب الفقه علی المذاهب الأربعة لعبد الرحمن
الجزيري (٥٠٩/١).

نایا پیغمبەر (ﷺ) سەردانی

گۆرستانی کردوو؟

بەلێ پیغمبەر (ﷺ) سەردانی

گۆرستانی کردوو و بۆیان پاراوەتەو .

مەرۆک خاتوو عائیشە (رەزای خوای

لەسەر بێ) دەفەرموێت: پیغمبەر (ﷺ)

(مەر شەویک تۆرەى خاتوو عائیشە بوایە)

لە نیوەى شەو زیارەتى گۆرستانی

(البقيع)^(١) ى دەکردو دەیفەرموو: (السَّلَامُ

عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ، وَأَنَا كُمْ مَا تُوعَدُونَ

(١) ناوی (بقيع الغرقد) و نزیک مزگوتی پیغمبەرە

(ﷺ)، ژمارەیهکی زۆری سەحابە و پیاوچاگانى لى

نێژراوە .

غَدَاً، مُؤْجِلُونَ، وَإِنْ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ،
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَأَهْلِ بَقِيعِ الْغَرَقَدِ^(۱).

مهروه‌ها ده‌یان فەرمووده‌ی پیغه‌مبه‌رمان
هه‌یه که سه‌حابه‌کان فی‌ری دوعا کردن
ده‌کات له کاتی سه‌ردانکردنی گۆرستان .
هه‌ر له‌به‌ر نه‌مه‌ش، سه‌حابه به‌ریزه‌کان له
دوای پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) سه‌ردانی
گۆرستانیان کردووه و به‌و شیوه‌یه‌ی
پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فی‌ری کردبوون هه‌لسو
که‌وتیان ده‌کرد .

(۱) رواه مسلم برقم (۹۷۴)، کتاب الجنائز، باب: ما يُقال
عند دخول القبور والدعاء لأهلها.

سەردانی گۆرەکان (زيارة القبور)

سەردانی گۆر چەندەھا جۆری ھەیە ^(۱) :

۱- بۆ بیرکردنەوێ لە پاشەپۆژ :

ئەمە تێکرایبە بۆ ھەموو موسلمانان لە
ناسراو و نەناسراو.

۲- بۆ سیلە ی پەھمە :

ئەمە تاییبەتە بۆ خزم و کەس و کار بە
تاییبەتی بۆ باوک و دایک، ھەرۆک لە
فەرموودە یە کدا ھاتووە: (مَنْ زَارَ قَبْرَ أَبِيهِ
أَوْ أَحَدِهِمَا فِي كُلِّ جُمُعَةٍ غُفِرَ لَهُ وَكُتِبَ

(۱) بنواری: شەریعەتی ئیسلام بە پێی پەیرەوی ئیمامی
شافعی (رحمہ اللہ) دانراوی، مەلا عبدالکریمی مدرس
(۱۷۴/۱).

بَرَّاءُ^(۱) وَاَتَا: (ھەر كەسنىڭ زىيارەتى گۆپى
دايك و باوكى يان يەككىيان بىكات لە
ھەموو ھەيئىيەك ئەوا خواى گەورە لىى
خۇش دەبىت و بە چاكەكار دەنوسرىت
بەرامبەريان).

۲- بۆ بەجىيەننى ھەقى ئۆستايەتى و
خزمایەتى :

ئەمەش وەك زىيارەتى گۆپى مامۇستاو
برادەران و ئەو كەسانەى كە حقوقيان لە

(۱) بنوارة: المعجم الاوسط للطبراني، باب العيم من اسم
محمد، وشعب الايمان للبيهقي التاسع والثلاثون من
شعب الايمان، فصل في حفظ حق الوالدين بعد
موتهما.



نېواندا مەيە .

۴- بۇ بەرەكەت و پىرلۇنى :

ئەمەش وەكو زيارەتى گۆپى پېغەمبەرەن
و بە تايىبەتى گۆپى ھەزرىتى فەخرى
عالم (عمرابى).



نافرەت و چوونە سەرگۆرستان

چوونە سەرگۆر ناپەسەندە بۆ
نافرەتان^(۱)، بەلام ئەگەر سەردانی
گۆرستان بوو هۆی تیکەلاری ژن و پیاو
و مایە نەزەر و کاری ناشەری و
خۆپازاندنەوهی نافرەتان و خۆ
دەرخستنیان، ئەو ئەوکات بە هەموو
شیوەیەک حەرامە، کە بەداخووە لە

(۱) زانیان سۆ بەشن: هەندی دەلێن حەرامە و هەندی
دەلێن ناپەسەندە و هەندیکیش دەفەرموون: پێگ
پێدراو بەلام بەو مەرجە بۆ بیرھێنانەوهی مردن و
پێژی قیامت بێت و دوور بێت لە هەموو کارە
ناشەرعیەکان.



هەندى شوین بەم شیوەیە.
بەلام زیارەتى گۆپی پیغمبەر (ﷺ)
سوننەتە و دەتوانن زیارەتى گۆپی پیاو
چاک و خواناسانیش بکەن، بەلام وەکو
وتمان: خو دورگرتن لە خوڤازاندنە وەو
تیکە لاوی و قەرەبالغی و دەنگ بەرزکردن.



ئادابەكانى سەردان

لە كاتى سەردان كردنى گۆرستان
پەچاوى ئەم خالانە بکړیت:

۱- ئەگەر بکړیت لە کاتى زیارەت با
دەستنوێژت ھەبى.

۲- سەلام لە تیکرای گۆرستانە که بکړیت،
ھەروەك ئەبو ھورەیرە (عليه السلام) دەفەرمویت:
جاریك پێغەمبەر (عليه السلام) ھاتە گۆرستان و
فەرمووی: (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ،
وَأَنَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ)^(۱)

(۱) رواه مسلم برقم (۲۴۹) كتاب الطهارة، باب: استحباب
اطالة الغرة والتعجيل في الوضوء.

واتا: (سه لامي خواتان ليبييت نهى مالى
 نيمانداران، نيمهش نه گهر خوا حهز بکات
 ده گهينه نيوه).

مه روه ها جاريكى تر فرموى: (السَّلامُ
 عَلَى أَهْلِ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ
 وَيَرْحَمُ اللَّهُ الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنَّا وَالْمُسْتَأْخِرِينَ،
 وَأَنَا إِنِ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لِلْآحِقُونَ) ^(۱).

مه روه ها جاريكى تر پيغه مبر ^{میران} (عليه السلام) به
 گورستاني خه لکى مه دینه تيپه پى و پوى
 تيبان کردو فرموى: (السَّلامُ عَلَيْكُمْ يَا
 أَهْلَ الْقُبُورِ يَغْفِرُ اللَّهُ لَنَا وَلَكُمْ ، أَنْتُمْ سَلَفُنَا

(۱) رواه مسلم برقم (۹۷۴) كتاب الجنائز، باب: ما يقال
 عند دخول القبور والدعاء لأهلها.

وَنَحْنُ بِالْآثِرِ^(١).

مهروه ما جاريكي تر هاوه لاني فيري
سهلام كردن ده كرد كه سهرداني گورستان
ده كه ن، كه بلين: (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ
الدِّيَارِ ، مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ ، وَأَنَا إِنِ
شَاءَ اللَّهُ لِلْآحِقُونَ، أَسْأَلُ اللَّهَ لَنَا وَلَكُمْ
الْعَافِيَةَ)^(٢).

مهروه ما له فه رموده به كي تر ها تووه:
(السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ، مِنَ الْمُؤْمِنِينَ

(١) رواه الترمذي في سننه، كتاب الجنائز عن رسول
الله ﷺ) باب: ما يقول الرجل اذا دخل المقابر.

(٢) رواه مسلم برقم (٩٧٥) كتاب الجنائز، باب ما يقال
عند دخول القبور والدعاء لأهلها.

وَالْمُسْلِمِينَ، وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَآخِقُونَ،
 أَنْتُمْ لَنَا فَرْطٌ وَنَحْنُ لَكُمْ تَبَعٌ، أَسْأَلُ اللَّهَ
 الْعَافِيَةَ لَنَا وَلَكُمْ^(۱).

۳- سوننه ته زیاره ته که به گویره ی توانین
 هه ندیك قورئان له سه ر گۆره کان بخوینی و
 پاشان له دوا ی قورئان خویندن پوو له
 قیبله بکات و دووعا بۆ مردوو ه که ی بکات
 و مردوو ه کانی تریش له بیر نه کات .

۴- خۆپاراستن له نه زه ری حه رام و
 تیکه لاوی نا شه رع ی .

۵- خۆپاراستن له کاریك، کرده وه یه ک ،

(۱) رواه النسائي في سننه برقم (۲۰۴۲)، كتاب الجنائز،
 باب: الامر بالاستغفار للمؤمنين.

وشه يەك، كە بېيىتە ھۆى ھارەل بېياردان
ياخود گوناھىڭ .

۶- بىر كۈندە ۋە لە پۇڭى قىيامەت و سزاو
پاداشت .

۷- گۇرۇستان بېيىتە ھۆكارى موحاسەبەى
نەفس و پەشيمان بوونە ۋە لە تاوان و
گوناھ.



ئاگاداربه ...

ئاگادارى ئىم خالانى خوارەوۋە بن و
خويان لى بپارىزن :

۱- لە دەورە سورپانى گۆرپان مەرقەد.

۲- دەست پىداهىتئانى گۆپو دىوارەكانى و

قەفەسەكەى و باوۋەش لى وەرەيتئانىان و

ماچ كردنىان.

۳- دروست كردنى خانوۋ لەسەر گۆپو

نوسىن لەسەر كىلەكان .

۴- دانىشتن لە سەريان.

۵- مزگەوت دروستكردن لە سەريان.

۶- بوۋاكدنى نەزانانە، خەلك مەيە

ده چيټه سر گړې شېخی گيلانی، يان
گړې شېخ نيسماعيلي عه والان، يان
گړې کاک نه حمه دی شېخ (هزاران
ره حمت و بهر که تی خوا به سر گړې
پيرۆزياندا برژي) بۆ نه خوشی پوماتيزم
(باداری) و به ده وری گړې نه م
پياوچاكانه ده سورپينه وه و دارو به رديان
ماچ ده کڼ و هاواريان لی ده کڼ که
ده بی شيفام بدهی !!

نارۆم تا چاکم نه که یتوه !!
ته نانه ت زۆر جار بينراوه که نامه
نوو سراوه له سر گړې پياو باشيکی وه ک

(پیره مه گرون) دانراوه، که داوای شتی
 وای لیکراوه که نه وه تهنه او تهنه ها هر به
 زاتی (بی شه ریکی) خوی گه وره سبجانه
 و تعالى ده کریت !!

که واته مه مو نه و که سانه ی که پیاو
 چاگانیان خوش دهوی له جیاتی نه وه ی
 بچن به ردو داری سهر گۆپو مه رفه ده که ی
 ماچ بکه ن با چاو له پیبازه که ی بکه ن،
 شاگردی پیگا که ی بن، نه ولاده کانیان
 بخه نه بهر خزمه تی نه و شه ریه ته وه که
 نه و پیاو چاگانه له سهری پۆیشتون .

۷- بردنی خۆل و گلی سهر نه و گۆپانه و

خواردنيان، يان هەندىك بەرد دەنوسىن
بە كىلەكانى سەر مەرقەدەكە بۆ حاصل
بوونى مراز.

۸- گريان بە دەنگى بەرزو هاوار كردن و
پى ھەلكوتن و لەخۆدان و يەخە دا درين .
۹- خۆپازاندنەوھى ھەندىك لە ئافرەتان
لەو كاتى دەچنە سەر گۆپى كەس و
كاريان، ئەمەش پىچەوانەى سوننەتى
پىغەمبەرە (ﷺ)، ئافرەت دەبى خۆى
داپۆشيت و پۆشاكى شەرى لەبەر بكات
و بەتەنها نەييت.

۱۰- تىكەلارى ناشرەى لە ھەندى گۆرستان
يان لەسەر ھەندى پياو چاك لە ھەندى پۆزى

تاييەت خەلك سەردانىان دەكات وە
تيكە لاوي و قەرە بالفىەكى زۆر دروست
دەيىت، خەلكانىكىش تەنھا بۆنەزەر
بينىنى ئافرەتان دەچىت، ئەمەش تاوانىكى
گەرەبە.



پیاوچاكان و گورستان

پیاو چاك و خواناسان، گورستان له یاد
ناکەن و بەردەوام سەردانی دەکەن،
چونکە دەزانن پۆژیک دیت بە یەكجاری
بارەگایان بگوازنەو بەو، بۆیە
گورستانیان دەکردە شوینی بیرکرنەو
بەخۆ داچوونەو .

● مەر جاریك عوسمانی كورپی عەففان
(رحمەتە اللە علیہ)، گورپێکی بدیبایە دەگریاو
دەیفەرموو: گویم لە پیغەمبەر (ﷺ) بوو
كە دەیفەرموو: (إِنَّ الْقَبْرَ أَوَّلُ مَنْزِلٍ مِنْ
مَنَازِلِ الْآخِرَةِ فَإِنْ نَجَا مِنْهُ فَمَا بَعْدَهُ أَيْسَرُ

مِنْهُ وَإِنْ لَمْ يَنْجُ مِنْهُ فَمَا بَعْدَهُ أَشَدُّ مِنْهُ^(۱)
 واتا: (گور په کم مه نزلگاو ماله له
 ماله کانی پوڅی دوايي، هر که سيک ليی
 پزگار بیت، نه وهی دواتر ناسانتره وه
 نه گهر لیشي پزگار نه بیت نه وه دواتری
 زور زه حمت تره).

● کومه یلی کورې زیاد^(۲) ده لیت: پوڅیک
 له گه ل نیمام غه لی (کرم الله وجهه) چوپنه

(۱) رواه الترمذي في سننه، كتاب الزهد عن رسول الله
 (ﷺ)، ما جاء في ذكر الموت، ورواه احمد في مسنده
 برقم (۴۵۴).

(۲) له تابعينه کانه و دوستی نیمامی غه لی بووه، قسه
 پوڅیتوو بووه له ناو هوزده کی، له (صفین) له گه ل
 غه لی بووه، له کوفه کوزلوه به ده ستی هه ججاج.

سهر گورستان و فرموی: (یا اهل
 القبور... یا اهل البلى... یا اهل الوحشة ...
 ما الخبر عندكم ؟ فإن الخبر عندنا: أن
 الأموال قد قُسمت، وأن الأولاد قد يتمت،
 واستبدلت الأزواج، فهذا خبر ما عندنا فما
 خبر ما عندكم ؟ ثم التفت الي وقال: يا
 كميل ، لو أذن لهم في الجواب لقالوا : ان
 خير الزاد التقوى ، ثم بكى وقال: يا كميل:
 القبر صندوق العمل ، وعند الموت يأتيك
 الخبر^(١) ، وانا: (نهى خلكى گورستان...
 نهى خلكى نه ماو ... نهى خلكى نه نيا،

(١) حیاة الصحابة للکاندملوی.

هه والّ چيه له لای ئیوه؟

هه والّ کان له لای ئیمه: پاره کان دابه ش
کراون، مندالّ کان بى سهرپه شتکار
ماونه ته وه، ژنه کان میردیان کردۆته وه،
ئه وه دهنگ و باسى لای ئیمه یه، ئایا
دهنگوباسى ئیوه چى یه ؟!

کومه یل ده لى، پاشان سه یری منى کردوو
فه رموى، ئه گه ر پێگایان درابوایه له
وه لام ده یانوت: باشتري زانو زه خیره بۆ
پۆڤى دوایى خواناسى و خواپه رستى و
پاریزگاریه .

پاشان گریاو فه رموى: ئه ی کومه یل: گۆڤ
سندوقى کارو کرده وه یه و له کاتى مردن

مه والٲ بۆدٲٲ .

● عه مري كورٲى عاص (ﷺ) به لاي
كورستانٲك تٲٲه ٲى، له ولاخه كه ى دابه زى
و نوو ٲكههه نوٲژى كرد، ٲٲٲان ووت:
هٲچ جارٲك نه مهه نه كرده ؟
فه رموى: مردهوى نه م كورستانه م
هاته وه بٲر كه ئٲستا هٲواو ناواتٲان
نه وه به زٲندهو بكرٲنه وه بۆ نه وه ى نوو
ٲكههه نوٲژ بكن، بۆيه وٲستم تا
نه مردهوم به م نوو ركهههه له خوا نزٲك
بٲمه وه ^(١) .

● زۆر جار نه بو زه ٲى غه فارى (ﷺ) به

(١) اٲهٲاء علوم الدٲن (٤/٤١٤).



ماوه لانی دهووت: ئایا پۆزی مه زاری
خۆمتان پی بلیم ؟!

دهیانووت: چ پۆژیکه، دهیفرموو: ئه
پۆژهی ده مخه نه ناو گۆره وه .

● نه بو الدهرداء (ﷺ) زۆر جار له ناو
گۆرستان ده مایه وه و زوو زوو سهردانی
ده کرد، جارێک ده رباره ی نه مه پرسیاریان
لیکرد نه ویش فرمووی: (أَجْلِسُ إِلَى قَوْمٍ
يَذْكُرُنِي مَعَادِي وَإِذَا قُمْتُ لَمْ يَفْتَابُونِي)
واتا: (له ناو قه ومێك داده نیشم كه
دواپۆژم بیرده خه نه وه و نه گه ره له سام
له ناویان باسم (غیبهتم) ناكه ن).

● عومهری كۆپی عه بدولعه زیز (ﷺ)، به

بە کێك لە هەمیشەنانی روت: فلان کەس
 ئەو شەو خەو باری کرد لە چاوم، بیرم لە
 گۆڕو ئەوانە دەکردهوه کە لە ناویەتی،
 ئەگەر بزانێو تەماشای مردوو بکە ی لە
 دواى سى پۆژ، ئەوا هیوا دەخوازی لیت
 دوور بکەوێت لە جیاتی نزیکى، ئەگەر
 تەماشای ناوگۆڕى بکە ی، مێش و مەگەز
 لە ناوی دەسوپێنەوه، خوین و کیم و کرم
 لە ناوی دەپوات، سەرەپای بۆنى ناخۆش و
 پووی ناریك لە دواى بۆنى خۆش و پووی
 رێك، پاشان هەناسە یەکی قوولى
 هەلکێشاو لە هۆش خۆی چوو.

● جاريك حه سەنى بە سەرى (ﷺ) لە
 بە يانی تا ئیوارە دیار نە بوو، کە هاتەو
 پرسىاریان لیکرد ئەویش فەرمووی :
 (كُنْتُ الْيَوْمَ عِنْدَ إِخْوَانٍ لِي ، إِنْ نَسِيتُ
 ذِكْرُونِي، وَإِنْ غَبِيتُ عَنْهُمْ لَمْ يَغْتَابُونِي)^(۱)
 واتا: (من ئەمڕۆ لە لای هەندى برا بوم
 ئەگەر لە بیر بکەم یادم دەکەنەو، ئەگەر
 پوێشتم لە لایان باسم ناکەن).

● حاتەمى ئەصەم (ﷺ) دەیفەرموو:
 (مَنْ مَرَّ بِالْمَقَابِرِ فَلَمْ يَتَفَكَّرْ لِنَفْسِهِ وَلَمْ يَدْعُ
 لَهُمْ خَانَ نَفْسَهُ وَخَانَهُمْ) واتا: (هەر

(۱) الوصايا المنبرية من وصايا الرسول (ﷺ) للخطباء
 والدعاة والوعاظ، بقلم: محمد بحيري (۱/۵۱۵).



که سیّک به گورستاندا تیپه پیت و بیر
نه کاته وه له نه فسی خوی و دوعا بۆ ئه وان
نه کات، ئه وه ناپاکي له گه لّ خوی
کردوه).

● به کری خواناس (ﷺ) زۆر جار ده گریاو
هاواری ده کرد و ده یفه رموو: دایه گیان،
خۆزگه منت نه بوايه، چونکه کوچه کای تو
له گوێ زۆر به ند ده کریست، پاشان
سه فهریکی زۆر درێژی له به رده مه).

● یه حیای کوپی مه عاز (ﷺ)
ده یفه رموو: (يا ابنَ آدمَ دَعَاكَ رَبُّكَ إِلَىٰ دَارِ
السَّلَامِ فَأَنْظِرْ مِنْ أَيْنَ تُحْيِيهِ، إِنَّ أُجْبَتَهُ مِنْ
دُنْيَاكَ وَأَشْتَغَلْتَ بِالرَّحِلَةِ إِلَيْهِ دَخَلْتُهَا، وَإِنْ

أَجَبْتُهُ مِنْ قَبْرِكَ مَنْعَتَهَا) واتا: (ئه ی به نی
 ئاده م! خوای گه وره بانگی تۆی کردوه
 بۆ ئیسلامه تی، چاک ته ماشا بکه له کام
 شوین وه لای ده ده به وه، نه گه ره له دونه
 وه لامه ت دایه وه سه ره قال بووی بۆ
 خو ئا ماده کردن بۆ سه فه ره بۆی، نه وه
 داخیل بووی! نه گه ره له ناو گوڤیش
 وه لامه ت دایه وه نه وه قه ده غه ده کری).

● هه سه نی کوپی سالح (ﷺ) هه ره کاتیک
 چاوی به گوڤستان بکه وتایه ده یفه رموو:
 (مَا أَحْسَنَ ظَوَاهِرِكَ، إِنَّمَا الدَّوَاهِي فِي
 بَوَاطِنِكَ) واتا: (شیوه ی دهره وه ت چه نه ده
 جوانه، به لام کاره سات له ناوه وه یه!).

● عەتای سەلەمی (ﷺ) کە شەو دەهات

دەچووێ سەر گۆرستان و دەیفەرموو:

(يَا أَهْلَ الْقُبُورِ مُتُّمْ فَوَا مَوْتَاهُ، وَعَايَنْتُمْ

أَعْمَالَكُمْ فَوَا عَمَلَاهُ) واتا: (ئەي خەلکی

گۆرستان ئێوە مردن، ئەي ھاوار بۆ مردنم

! کارو کردەوێ خۆتان بینی ئەي ھاوار

بۆ کارو کردەوێم!) .

پاشان ھاواری دەکرد: بەیانی عەتا لە

گۆرستانە، بەیانی عەتا لە گۆرستانە،

ئەمە کارو پیشەي ئەو بوو تا بەیانی .

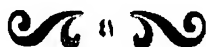
رَهْ حَمَّتِي خَوَا لَهْ وَ شَاعِرَه ي كِه دَه لِي :
 قَفْ بِالْقُبُورِ وَقَلْ عَلَيَّ سَاحَاتِهَا
 مَنْ مِنْكُمْ الْمَغْمُورِ فِي ظُلُمَاتِهَا
 وَمَنْ الْمَكْرَمِ مِنْكُمْ فِي قَعْرِهَا
 قَدْ ذَاقَ بَرْدَ الْأَمْنِ مِنْ رِوَعَاتِهَا
 أَمَا السَّكُونُ لِذِي الْعُيُونِ فَوَاحِدُ
 لَا يَسْتَبِينُ الْفَضْلُ فِي دَرَجَاتِهَا
 لَوْ جَاوَبُوكَ لِأَخْبَرُوكَ بِالْسِّنِ
 تَصِفُ الْحَقَائِقَ بَعْدَ مِنْ حَالَاتِهَا
 أَمَا الْمُطِيعُ فَنَازِلٌ فِي رَوْضَةٍ
 يَفْضِي إِلَى مَا شَاءَ مِنْ دُوحَاتِهَا
 وَالْمُجْرِمُ الطَّاعِي بِهَا مُتَقَلِّبُ
 فِي حُفْرَةٍ يَأْوِي إِلَى حَيَاتِهَا
 وَعَقَارِبٌ تَسْعَى إِلَيْهِ فَرُوحُهُ
 فِي شِدَّةِ التَّعْذِيبِ مِنْ لَدَغَاتِهَا

نَاخ ... نَهَى هَاوَارِ بُؤْخُومَانِ!

سَلَامِي عَلَى أَهْلِ الْقُبُورِ الدَّوَارِسِ
كَأَنَّهُمَا لَمْ يَجْلِسُوا فِي الْمَجَالِسِ
وَلَمْ يَشْرَبُوا مِنْ بَارِدِ الْمَاءِ نَهْلَةً
وَلَمْ يَطْعَمُوا مِنْ كُلِّ رَطْبٍ وَيَابَسِ
وَلَمْ يَكْ مِنْهُمْ فِي الْحَيَاةِ مَنَافَسِ
طَوِيلِ الْمَنَى فِيهَا كَثِيرُ الْوَسَاوِسِ
أَلَا لَيْتَ شَعْرِي أَيْنَ قَبْرِ ذَلِيلِكُمْ
وَقَبْرِ الْعَزِيزِ الشَّامِخِ الْمَتَشَاوِسِ
لَقَدْ سَكَنُوا فِي مَوْحَشِ التَّرْبِ وَالثُّدِيِّ
فَهَامَ بِهَا مَا بَيْنَ رَاجِعٍ وَأَيْسِ
وَلَوْ عَقَلَ الْمَرْءُ الْمَنَافَسَ فِي الَّذِي
تَرَكْتُمْ مِنَ الدُّنْيَا لَهُ لَمْ يَنَافَسِ

بؤيه ... ناكادارين ...

هي المنيات والقبور
ثُمَّ إِلَى رَبِّنَا الْمَصِيرُ
وَالنَّاسُ فِي غَفْلَةٍ نِيَامُ
أَضْفَاكُ أَحْلَامِهِمْ غُرُورُ
وَالْعُمْرُ يَمْضِي وَلَسْتُ تَدْرِي
لَا تَحْسَبِي أَنَّهُ سُورُورُ
تَذَكَّرِي الْمَوْتَ وَأَسْتَعِدِّي
لَهُ فَقَدْ جَاءَكَ النَّذِيرُ



خۆزگەى مردووھگان

ئايا دەزانن خۆزگەى مردووان چى يە ؟!

ئايا دەزانن ھىواو ئاواتى مردووان چىيە ؟!

ھىواو ئاواتيان ئەو يە تەنھا يەك كاتر مېر

مۆلە تيان پى بدرىت و بگە پىنەوہ دونيا بۆ

ئەوہى كارى باش ئەنجام بدەن !

كەچى ئىمەش ھەموو زيانمان بەزايەھ

دەپوات !!

لَوْ قِيلَ لِلْقَوْمِ مَا مِنْكُمْ طَلَبُوا

حَيَاةَ يَوْمٍ لِيَتُوبُوا فاعلم

وَنَحْكَ يَانْفَسُ إِلَّا تَيْقُظُ

يَنْفَعُ قَبْلَ أَنْ تَنْزِلَ قَدَمِي

مَضَى الزَّمَانُ لِي تَوَّانٍ وَهَوَى

فَاسْتَدْرَكْنِي مَا قَدْ بَقِيَ وَاعْتَنَمِي

بۆيە ...

ئەي ئەوانەي سەردانى گۆرستان دەكەن،
ئاگاداربىن، وشياربىن، بەيانىش ئىمە لەناو
ئەو گۆپرەين! ئەمىرۆ وا بۆيان دەگرين،
بەلام بەيانى بۆمان دەگريين، ئەمىرۆ وا
دوعايان بۆ دەكەين، بەيانى ھەر خوا
دەزانى كە ئايا دوعامان بۆ دەكەن يان
نە.

بۆيە تا نەمردوى ھىمەت بکە، تا نەبويە
جيرانى گۆرستان چاکە و خوا پەرستى
بکە.

گۆپت پووناك بکە و خوا لە خۆت پازى
بکە.

رېځه ځوا بگره و ئيسلام بکه نايينت و
 پېغه مېر (مېر) بکه پېشه او او قدوه ت و
 نه رموده کاني جي به جي بکه بو نه وهی
 نه و گوره ته نگ و تاريکت بو بېته باخ و
 باخات و له پوڅی دوايي بي به ش نه بيت
 له شه فاعه تي و له و که سانه بيت که
 موږده ي به هه شتت پي ده دري .



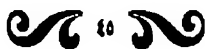
زیکری به یانیان و نیواران^{۱۱}

● الْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى
مَنْ لَا نَبِيَّ بَعْدَهُ.

● أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿اللهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي
السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا
بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ
بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ

۱۱) هم زیکرانه هموویان له رموده یان ده رباره

هاتوره.



الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا يَشُوْدُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ
الْعَظِيمُ ﴿٢٥٥﴾ (١)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۝ (١) اللَّهُ الصَّمَدُ ۝ (٢)
لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ۝ (٣) وَلَمْ يَكُنْ لَهُ
كُفُوًا أَحَدٌ ۝ (٤)﴾

(١) سورة البقرة: (٢٥٥)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ① مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ

② وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ③ وَمِنْ

شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ④ وَمِنْ شَرِّ

حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ⑤﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ① مَلِكِ النَّاسِ

② إِلَهِ النَّاسِ ③ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ

الْخَنَّاسِ ④ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ

النَّاسِ ﴿٥﴾ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ﴿٦﴾



● اٰصْبَحْنَا وَاٰصْبَحَ الْمَلِكُ لِلّٰهِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ، لَا
اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ
الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، رَبِّ اَسْأَلُكَ
خَيْرَ مَا لِيْ هَذَا الْيَوْمَ وَخَيْرَ مَا بَعْدَهُ، وَاَعُوْذُ بِكَ
مِنْ شَرِّ هَذَا الْيَوْمِ وَشَرِّ مَا بَعْدَهُ، رَبِّ اَعُوْذُ بِكَ
مِنَ الْكَسَلِ، وَسُوءِ الْكِبَرِ، رَبِّ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ
عَذَابٍ فِي النَّارِ وَعَذَابٍ فِي الْقَبْرِ.

● اَللّٰهُمَّ بِكَ اٰصْبَحْنَا، وَبِكَ اَمْسَيْنَا، وَبِكَ نَحْيَا،
وَبِكَ نَمُوتُ وَاِلَيْكَ النُّشُورُ.

● اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ، وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ، أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ، وَأَبُوءُ بِذَنْبِي فَاغْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ.

● اللَّهُمَّ إِنِّي أَصْبَحْتُ أُشْهِدُكَ وَأُشْهِدُ حَمَلَةَ عَرْشِكَ، وَمَلَائِكَتَكَ وَجَمِيعَ خَلْقِكَ، أَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ.

● اللَّهُمَّ مَا أَصْبَحَ بِي مِنْ نِعْمَةٍ أَوْ بِأَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ فَمَنْكَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ، فَלَكَ الْحَمْدُ وَلَكَ الشُّكْرُ.

● اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَدَنِي، اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي
سَمْعِي، اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَصَرِي، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ،
اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ، وَالْفَقْرِ، وَأَعُوذُ بِكَ
مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ.

● حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ
رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ.

● اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ: فِي
دِينِي وَدُنْيَايَ وَأَهْلِي، وَمَالِي، اللَّهُمَّ اسْتُرْ
عَوْرَاتِي، وَأَمِنْ رَوْعَاتِي، اللَّهُمَّ احْفَظْنِي مِنْ بَيْنِ
يَدَيَّ، وَمِنْ خَلْفِي، وَعَنْ يَمِينِي، وَعَنْ شِمَالِي،

وَمِنْ فَوْقِي، وَأَعُوذُ بِعَظَمَتِكَ أَنْ أَغْتَالَ مِنْ
تَحْتِي.

● اللَّهُمَّ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ، رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكُهُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا
إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي، وَمِنْ شَرِّ
الشَّيْطَانِ وَشَرِّكَ، وَأَنْ أَقْتَرِفَ عَلَى نَفْسِي
سُوءًا، أَوْ أَجْرُهُ إِلَى مُسْلِمٍ.

● بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي
الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

● رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا، وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا، وَبِمُحَمَّدٍ
نَبِيًّا.

● يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ بِرَحْمَتِكَ أَسْتَغِيْثُ أَصْلِحْ لِيْ
شَأْنِيْ كُلَّهُ وَلَا تَكِلْنِيْ إِلَى نَفْسِيْ طَرْفَةَ عَيْنٍ.

● أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ الْمُلْكُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ،
اللَّهُمَّ أَنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ هَذَا الْيَوْمِ: فَتْحَهُ،
وَنَصْرَهُ وَثَوْرَهُ، وَبَرَكَتَهُ، وَهُدَاهُ، وَأَعُوْذُ
بِكَ مِنْ شَرِّ مَا فِيهِ وَشَرِّ مَا بَعْدَهُ.

● أَصْبَحْنَا عَلَى فِطْرَةِ الْإِسْلَامِ، وَعَلَى كَلِمَةِ
الْأَخْلَاصِ، وَعَلَى دِينِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ ^{صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ}،
وَعَلَى مِلَّةِ آبَائِنَا إِبْرَاهِيمَ، حَنِيفًا مُّسْلِمًا وَمَا كَانَ
مِنَ الْمُشْرِكِينَ.

● سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ.

● لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ
وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

● سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ: عَدَدَ خَلْقِهِ، وَرِضَا
نَفْسِهِ، وَزَيَّنَّ عَرْشَهُ، وَمَدَادَ كَلِمَاتِهِ.

● اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا، وَرِزْقًا طَيِّبًا،
وَعَمَلًا مُتَقَبَّلًا.

● أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ.

● أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ.

● اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ.

بیانِ خوینہ روہو لہ یادیان نہ کہی...!

- ۱۔ نایا حہز نا کہیت لہ و کہ ساناہ بیت کہ
خوای گہ ورہ خوئی دہوین؟
کہ واتہ... پیغہ مہرت (ﷺ) خوش بویت
ولہ گہ لّ نال و بہیتی ولہ گہ لّ دایک و
باوکت چاک بہ۔
- ۲۔ نایا حہز نا کہی لہ و کہ ساناہ بیت کہ
نہ گہر وتت: خودایہ... خودایہ... خوداش
بلّیت: بہ لّی بہ ندہم داوا بکہ تا بوّت
جیبہ جی بکہم۔
کہ واتہ... خواردنت باحہ لال بیت و خور
رہ وشتت با قورٹان بیت۔

۲. نه که ی نه مانه ت له ده ست بجیت:

ا: شه ونویژ نه گه ر دوو رکه عه تیش بیّت.

ب: چیشته نویژ نه گه ر دوو رکه عه تیش بیّت.

ج: هه موو روژیک صه ده قه بیّک بکه، نه گه ر
که میش بیّت.

د: (۳) سی روژ له هه موو مانگیّک به

روژووبه، په مه زانیش له کیس نه ده یت.

● خراپترین که س نه وه یه که قیامه تی به
دو نیا دابیّت، وه له نه و خراپتر نه و
که سه یه قیامه تی به دو نیای به کیکی تر
دابیّت.

● نه م که سانه نه گه ر (سووک کران) با
ته نها لومه له خو یان بکه ن:

۱- ئوۋەي دەچىتە دەعوەتى يەكك
كەچى بانگ نەكراۋە.

۲- ئوۋەي چاۋە پروانى چاكە يە لە
پوژمنەكانى.

۳- ئوۋەي گەمە بە دەسلەت دەكات.

۴- ئوۋەي قسە بو كەسيك بىكات كە
ئاگاي لى نىيە.

● سەربەرزى بو ئو كەسەي كە تا
تەمەنى دريژ بىت چاكەي زور بىت .

● ئوۋەي لەخوا بىترسىت، خوا
ترسىنەرى دەكات، ئوۋەي لە
خوانەترسىت، خوا توش ترسى دەكات لە
مەمور شتىك.

● دوو سالّ به پى برؤ بؤ سەردانى دايك
و باوكت .

يەك سالّ به پى برؤ بؤ سەردانى خزمان
شەش(میل)برؤ بؤ يارمەتى دانى زولم
لېكراو

چوار(میل)برؤ بؤ سەردانى دوو ستىك لە
پىناو خوا

سى (میل)برؤ بؤ دەعوەتېك ئەگەر بانگ
کرای.

يەك (میل) برؤ بؤ شاردنەوہى مردوويك.
يەك (میل) برؤ بؤ سەردانى نەخوشىك.

● ئەگەر يەكېك مرد خەلك دەلېت: جى لە
پاش بەجى نەماوہ، فرىشتەكانىش

ده لَین: هیچی له پیئش خوئی ره وان
نه کردووه.

● نه وهی سه له وات له سه ر پیغه مبه ر
(ﷺ) له یاد بکات، نه وه ریگای به هه شتی
بزر کردووه.

● هه موو شتی به بچووکى ده ست پی
ده کات و پاشان گه وره ده بی، به لام
موسیبه ت به گه وره بی دیت و دوایی
بچووک ده بیته وه.

● هه موو شتی تا زۆر بی هه رزان ده بی،
به لام نه ده ب هه تا زۆری گران ده بی.
● نه وهی له ده ست مردن راده کا با
بزانی که بو بهر ده ستی مردن راده کا.



● چوارشت به چوار شت بشۆن:

۱- روخسارتان به فرمیسك، زمانتان به
یادی پهروهردگار، دلتان به ترسی خوا،
تاوانه کانتان به تهوبه و گهرانه وه بۆ لای
خوا.

● وشه ی جوان راوی دله کان ده کات.

● گرانترین شت لای ئاده میزاد ناسینی
خویه تی .

● ئه وه ی بی دهنگ بوو، سه لامهت بوو.

● گله یی ئاشکرا باشته له قینی
شاراوه .

● ئەگەر سەھىرى دۇنيا بىكەيت بە
وردىنى، دوزمىن لە بەرگى دۇستا
دەبىنى.

● بەھۇى ھەلە يەكى براكەتەوہ وازى لى
مەھىنە و پەيوەندىت مەپچرىنە لە گەلەيا،
ئەمرو ھەلەى كىرەوہ بەيانى واز لە
ھەلەكەى دىنى.

● ئەگەر نەتوانى لايەنى حق
سەرىخەى، ئەوا مەچۆ پال ناحەق و
يارمەتى مەدە.

● پىاوان چوار جۆرن:

۱- پىاومەيە كە دەزانى و دەزانى كە
دەزانى، ئەوہ پىرسىارى لى بىكە.

۲- پیاو ههیه ئه زانی و نازانی که ده زانی،
 ئه وه له بیری چۆته وه، بیری بخه ره وه.
 ۳- پیاو ههیه نازانی و ده زانی که نازانی،
 ئه وه ریی نیشان بده و فیری بکه.
 ۴- پیاو ههیه نازانی و نازانی که نازانی،
 ئه وه نه فامه و لێی دوور که ره وه.
 ● ئایه ته کانی شیفه له شهش جیگادا ههیه
 له قورئاندا:

۱- ﴿وَنَشَفُّ صُدُورَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ﴾

﴿٢٠﴾^(۱) واتا: (سینه ی گرو ی ئیماندارانی ش

گوشاد و

(۱) التوبه (۱۴).

ناسوده دهکات و دل و دهرونیان ساریژ
دهکات).

۲- ﴿وَشِفَاءٌ لِّمَا فِي الصُّدُورِ وَهُدًى
وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ﴾^(۱) واتا: (شیفای
چاره ساره بونه خوشی دل و
دهرونه کان)

۳- ﴿يَخْرُجُ مِنْ بُطُونِهَا شَرَابٌ مُّخْتَلِفٌ
أَلْوَانُهُ فِيهِ شِفَاءٌ لِّلنَّاسِ﴾^(۲) واتا:

(۱) یونس (۵۷).

(۲) سوره النحل (۶۹).

(له ناوسكى نه وه نگانه وه شله به كى
 رهنگ جياواز دېته دهره وه كه شيفاي
 تبادايه بو خه لكى).

۴- ﴿وَنَزَّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ
 وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا

خَسَارًا﴾ (۸۲) وانا: (نېمه له قورئان
 ثابته و سووره تانيك داده به زئين، كه
 ببيت هوى شيفا و چاره سه ربو
 نه خوشيه دهر وونى و جهسته بيه كان
 هه روه ها رحمت و ميه ره بانيش بو
 نيماندلران)

(۱) الاسراء (۸۲).

هـ ﴿وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ بَشِيفٌ﴾ (٨٠) ﴿١﴾

واتا: (کاتیکیش که نه خوش ده که وم،
نه وه هر نه و چاره سهرم ده کات و شیفام
بو ده نیتریت).

٦- ﴿قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا هُدًى وَشِفَاءٌ

﴿٢﴾

واتا: (نه م قورنانه بو نه وانیه باوه پریان
هیناوه هیدایهت و رینموی و شیفایه و
چاره سهری هه موو دهرد و نه خوشیه کان
ده کات...).

(١) الشعراء (٨٠).

(٢) فصلت (٤٤).

● داواى شت له ره زيل مه كه، نه گهر
نه يدا پيټ ده يبو غزني، نه گهر داي پيټ
ده تبو غزني.

نهم زيكر ودوعايانه ي خواره وه له ياد
نه كه ي مه موو روژيك:

۱- لا اله الا انت سبحانك اني كنت من
الظالمين (۳ جار).

۲- سبحان ربي العلي الاعلى الوهاب (۳
جار).

۳- حسبي الله لا اله الا هو عليه توكلت
وهو رب العرش العظيم (۷ جار).

٤- اللهم إني اعوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ وَ
تَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ، وَ فَجَاءَةِ نِعْمَتِكَ وَ جَمِيعِ
سَخَطِكَ).

٥- رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِي الْآخِرَةِ
حَسَنَةً وَ قِنَا عَذَابَ النَّارِ.

٦- رَضِيتُ بِاللّهِ تَعَالَى رَبًّا وَ بِالْإِسْلَامِ دِينًا
وَبِمُحَمَّدٍ (ﷺ) نَبِيًّا .

٧- لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبِّي وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، لَهُ
الْمُلْكُ وَ لَهُ الْحَمْدُ وَ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ (١٠٠ جار).

٨- اسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ وَآتُوهُ إِلَيْهِ (١٠٠ جار)

٩- بِهِ لَا يَهْنِي كَمِ رِوْثَانِهِ (٥٠) سَهْلُهُ وَاتْلُو
بِهِ لَهْ سَهْرٍ يَنْفَعُ مَبْعَرٍ (ﷺ).

● که شه و چوویه ناو جیگا بلی: باسمک
اللَّهُمَّ أَحْيَا وَأَمُوتُ.

● که رابووی له خه و بلی: الحمد لله الذي
أحيانا بعد ما اماتنا و اليه النشور).

● که جله کانت پووشی بلی: (اللَّهُمَّ إِنِّي
أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِهِ وَ خَيْرِ مَا هُوَ لَهُ وَاعُوذُ بِكَ
مِنْ شَرِّهِ وَ شَرِّ مَا هُوَ لَهُ).

(الحمد لله الذي كساني هذا الثوب و رزقيهِ
من غير حَوْلٍ مِنِّي وَ لا قُوَّةَ).

● که دهته ویت له مال دهر بچی بلی:
بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ
بِكَ إِنْ أَضِلَّ أَوْ أُضِلَّ، أَوْ أَزِلَّ أَوْ أُزِلَّ أَوْ أُظْلِمَ
أَوْ أَظْلَمَ، أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ.

● که ده چیه وه مال بلی: السَّلامُ عَلَیْکُمْ وَ
رَحْمَةُ اللهِ وَبَرَکاتُهُ.

● که ده ست نویژت شوشت بلی: اَشْهَدُ
انْ لَا اِلهَ اِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِیکَ لَهُ، وَ اَشْهَدُ انْ
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَ رَسُوْلُهُ، اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِیْ مِنْ
التَّوَّابِیْنَ، وَاجْعَلْنِیْ مِنَ الْمُتَطَهِّرِیْنَ، سُبْحَانَکَ
اَللّٰهُمَّ وَ بِحَمْدِهِ، اَشْهَدُ انْ لَا اِلهَ اِلَّا اَنْتَ
اَسْتَغْفِرُکَ وَ اَتُوْبُ اِلَیْکَ).

● که ویستت بجیه مزگهوت: اَللّٰهُمَّ افْتَحْ
لِیْ اِبْوَابَ رَحْمَتِکَ

● که چویه ده ر له مزگهوت: اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ
اَسْأَلُکَ مِنْ فَضْلِکَ.

● که بانگ درا، توش و هکو بانگ دهر
 بلی و له و شهی (حي على الصلاة) و (حي
 على الفلاح) بلی: لا حَوْلَ و لا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ.
 پاشان سه له وات له سهر پیغه مبر (صلی اللہ علیہ وسلم)
 لی بده و بلی: (اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةُ
 التَّامَّةُ و الصلاة القائمة آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ و
 الْفَضِيلَةَ، و ابْعَثْهُ مَقَامًا عَمُودًا الَّذِي
 وَعَدْتَهُ...).

● گهر ترسای له خهوا: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ
 التَّامَّةِ مِنْ غَضَبِهِ و شَرِّ عِبَادِهِ، و مِنْ
 هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ و أَنْ يَحْضُرُون).

● ههر کاتیک دلت گوشر: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
 الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ الْعَرْشِ

الْعَظِيمِ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَرَبُّ
 الْأَرْضِ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ).
 (يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ، بِرَحْمَتِكَ أَسْتَغِيْثُ).
 (أَعُوْذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّةِ مِنْ غَضَبِهِ وَشَرِّ
 عِبَادِهِ، وَمِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ، وَأَنْ
 يَخْضُرُوْنَ).

● نَه گەر تووشی کیشه بوویت، بلی:
 (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا
 بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ).

● نَه گەر کاریک قورس بوو، بلی: (اللَّهُمَّ
 لَا سَهْلَ إِلَّا مَا جَعَلْتَهُ سَهْلًا، وَأَنْتَ تَجْعَلُ الْحَزْنَ
 إِذَا شِئْتَ سَهْلًا).

● نه گهر قه رزدار بووی بلی: اللَّهُمَّ اكْفِنِي بِحَلَالِكَ عَنْ حَرَامِكَ، وَاغْنِنِي بِفَضْلِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ).

● نه گهر تووشی وه سوه سه بوویت، بلی:
(اَمْنَا بِاللّٰهِ وَبِرِسْلِهِ) سىّ جار.
(اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ).

● بو ژانه سهر بلی: بِسْمِ اللّٰهِ الْكَبِيْر،
نَعُوْذُ بِاللّٰهِ الْعَظِيْمِ، مِنْ شَرِّ عِرْقٍ نَّعَارٍ، وَمِنْ
شَرِّ حَرِّ النَّارِ)، له گهل فاتیحه و قل هو الله
احد و معوذتین.

● نه گهر جویته سهر قه برستان بلی:
السَّلَامُ عَلَیْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِيْنَ، وَ اِنَّا اِنْ شَاءَ
اللّٰهُ بِكُمْ لَاحِقُوْنَ.

(السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ، وَإِنَّا
 إِنِ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، أَسْأَلُ اللَّهَ لَنَا وَلَكُمْ
 الْغَافِيَةَ).

● نه گهر بووه باوو زديان بلى: (اللَّهُمَّ
 إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَهَا وَخَيْرَ مَا فِيهَا وَخَيْرَ مَا
 أُرْسِلْتُ بِهِ، وَاعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ
 مَا فِيهَا وَشَرِّ مَا أُرْسِلْتُ بِهِ).

(اللَّهُمَّ اجْعَلْهَا رَحْمَةً وَلا تَجْعَلْهَا عَذَاباً، اللَّهُمَّ
 اجْعَلْهَا رِيحاً وَلا تَجْعَلْهَا رِيحاً).

● نه گهر نه ستیره خشا له ناسمان:
 مَا شَاءَ اللَّهُ لَاقُوهُ إِلَّا بِاللَّهِ.

● نه گهر باران بارى بلى: اللَّهُمَّ صَيِّباً
 نَافِعاً .



● نه گهر سوارى سه ياره، ته ياره،
شه مه نده فەر بووى بلى: سُبْحَانَ الَّذِي
سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَ مَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ.

● نه گهر گه رايه وه له سه فەر: آييون،
تائيون، عابدون لربنا حامدون.

● نه گهر سه يري ئاوينه ت کرد: الحمد لله،
اللَّهُمَّ كَمَا خَسَّنْتَ خَلْقِي فَحَسِّنْ خُلُقِي).

● نه گهر ده نگى له گوښه کانت هات، بلى:
(ذکر الله من ذکرني).

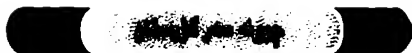


دراوتہ ...

برزئی صہلات و سہ لام ہر وہ کو بارانی
 بہ ہار بؤ سہر گیانی فہ خری کائینات،
 خوشہ ویستمان، پیشہ و امان، نوری
 چاومان، حازرہ تی محمد المصطفیٰ (ﷺ)
 (كُلَّمَا ذَكَرَهُ الذَّاكِرُونَ وَغَفَلَ عَنْ ذِكْرِهِ الْغَافِلُونَ)
 وَأَخْرَجُونَا إِلَى الْغَمَلِ رَبُّ الْعَالَمِينَ

سەرچاوه‌كان

- ۱- قورئانی پیرۆز .
- ۲- ته‌فسیری ئاسان، بورهان محمد امین، قم، اسوه .
- ۳- إحياء علوم الدين، تأليف: حجة الاسلام الامام ابي حامد الفزالي، يطلب من مكتبة عبدالوكيل الدروبي، دمشق - درويشيه .
- ۴- الأذكار المنتخب من كلام سيد الأبرار للإمام أبي زكريا يحيى بن شرف النووي، تحقيق: طه عبدالرؤوف سعد، الطبعة الأولى (١٤٢٢هـ - ٢٠٠١م) مكتبة الصفاء، القاهرة .
- ۵- حصن المسلم من اذكار الكتاب والسنة، الفقير الى الله تعالى: سعيد بن علي بن وهف القحطاني، الطبعة الثامنة والعشرون، صفر (١٤٢٢هـ) عنيت بالطبع دار الطرفين، مكة المكرمة .



٦- حياة الصحابة: للعلامة الشيخ محمد يوسف الكاندهلوي، حققه وخرّج احاديثه، عماد زكي البارودي، المكتبة التوفيقية، امام الباب الأخضر، سيدنا الحسين، القاهرة .

٧- دين و ژين له ژيتر پوښنايي پاسپارده كاني (رب العالمين)، فاتح مهلا رسول شارسيتيني، چاپي به كهم (١٤٢٦ك - ٢٠٠٥ ز) چاپخانهي ثؤقيسي سيماء .

٨- روناكي رب العالمين روونكردنه وهى منهاج الطالبين للإمام النووي، دانانى عبدالله العزيز هرتسلى، چاپي يووهم (١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢ز) چاپخانهي وهزارهتي پيروهرده - هولير .

٩- الروح للحافظ شمس الدين بن قيم الجوزية المتوفي سنة (٧٥١هـ) تحقيق محمد فريد، المكتبة التوفيقية، امام الباب الأخضر - سيدنا الحسين .



۱۰- الروض الفائق في المواعظ الرقائق، للشيخ
البارع شعيب بن سعد بن عبدالكافي المعروف
بالحرفيش، راجعه وقدم له: ابراهيم أمين محمد،
المكتبة التوفيقية، امام الباب الاخضر - سيدنا
الحسين .

۱۱- سنن النسائي للإمام الحافظ ابي عبدالرحمن
أحمد بن شعيب ابن علي بن سنان بن دينار
النسائي، طبعة جديدة مصححة مرقمة مرتبة،
الطبعة الأولى (۱۴۳۱هـ - ۲۰۱۰م) دار بن حزم
للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت - لبنان.

۱۲- شريعة نيسلام به پتي پيره وي نيمامي
شافيعي (ع) دانراوي: مه لا عبدالكرمي مدرس،
چاپي به كم ۲۰۰۹ ز، ده زگای چاپ و
بلاو كړنه وهی پوهنه لات، هه ولیر .

۱۳- صحيح البخاري، تصنيف الامام الحافظ ابي

عبدالله محمد بن اسماعيل البخاري (١٩٤هـ -
٢٥٦هـ) ، طبعة جديدة مصححة و مرقمة و مرتبة.
١٤- صحيح مسلم بشرح الامام النووي، رقمه
وخرَجَ أحاديثه: محمد فؤاد عبدالباقي، حققه:
الشيخ عرفان حسونة، الطبعة الأولى (١٤٢٠هـ -
٢٠٠٠م)، دار أحياء التراث العربي للطباعة والنشر
والتوزيع (بيروت - لبنان)

١٥- صحيح فقه السنة وأدلتها، وتوضيح مذاهب
الأئمة، أعده: أبو مالك كمال بن السيد سالم،
المكتبة التوفيقية، امام الباب الأخضر - سيدنا
الحسين .

١٦- الفقه المنهجي على مذهب الامام الشافعي
رحمه الله تعالى، الطبعة الثالثة (١٤٢١هـ - ٢٠٠١م)
نشر احسان للنشر والتوزيع، طهران - ايران.

١٧- كتاب الفقه على المذاهب الأربعة، تأليف

عبدالرحمن الجزيري، طبعة جديدة منقحة
ومُصححة ومعزوة الآيات القرآنية، الطبعة الأولى
(١٤١٧هـ - ١٩٩٦م) دار الفكر، بيروت - لبنان.

١٨- مُفني المحتاج الى معرفة معاني الفاظ المنهاج،
تأليف، شمس الدين محمد بن محمد الخطيب
الشربيني، قدم له ورقم كتبه وأبوه: عماد زكي
البارودي، حققه وأخرج احاديثه: طه عبدالرؤوف
سعد ، راجعه: محمد عزت، دار التوفيقية
للطباعة.

١٩- الوصايا المنبرية من وصايا الرسول (ﷺ)
للخطباء والدعاة والوعاظ بقلم: محمد بحيري،
المكتبة التوفيقية، امام الباب الأخضر، سيدنا
الحسين، القاهرة .